

Ülés száma: 1/43-5/2018

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

készült a Bolgár Önkormányzat 2018. május 21-én
megtartott nyilvános, rendes ülésén.

Helye: Polgármesteri Hivatal – nemzetiségi szoba
(1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.)

Jelen vannak: Hadzsikosztova Gabriella elnök,
Nagy Kiril Márk elnökhelyettes

A jegyző megbízásából: Beke Károly

Hadzsikosztova Gabriella: Üdvözlí a képviselő-testület tagjait, az ülést megnyitja. Megállapítja, hogy a képviselő-testület 2 fővel határozatképes. Ismerteti a napirendi javaslatot és az azokhoz kapcsolódó előterjesztéseket. Megállapítja, hogy kérdés, észrevétel, hozzászólás nincs, kéri a képviselő-testület szavazatát a napirend elfogadására, azok tárgyalási sorrendjére, illetve a jegyzőkönyv hitelesítő személyére. Az ülés jegyzőkönyvének hitelesítésével Kovács Ágnes Gyöngyi képviselőt javasolja megbízni.

25/2018.(05.21) BÖ határozat

A Budapest Főváros XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, elfogadja az előterjesztett napirendet.

(Szavazati arány: 2 igen szavazat, egyhangú)

26/2018.(05.21) BÖ határozat

A Budapest Főváros XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete Nagy Kiril Márk elnökhelyettest bízza meg a jegyzőkönyv hitelesítésével.

(Szavazati arány: 2 igen szavazat, egyhangú)

Elfogadott napirend:

1. **Előterjesztés a XV. kerületi Bolgár Önkormányzat 2018. évi költségvetésének I. számú módosításáról**
2. **Előterjesztés a XV. kerületi Bolgár Önkormányzat 2017. évi költségvetésének zárszámadásáról**
3. **Előterjesztés a XV. kerületi Bolgár Önkormányzat rendezvényeinek és feladatainak kijelöléséről és megtárgyalásáról a kulturális örökségek ápolásának céljából**
Előterjesztő: Hadzsikosztova Gabriella elnök
4. **Előterjesztés a XV. kerületi Bolgár Önkormányzat rendezvényeinek és feladatainak kijelöléséről és megtárgyalásáról a kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából**
Előterjesztő: Hadzsikosztova Gabriella elnök
5. **Előterjesztés a XV. kerületi Bolgár Önkormányzat a megtárgyalásáról az Egyházzal való együttműködés céljából.**
6. **Előterjesztés a XV. kerületi Bolgár Önkormányzat a rendezvényeinek és feladatainak kijelöléséről és megtárgyalásáról az oktatási feltételek bővítése céljából**
Előterjesztő: Hadzsikosztova Gabriella elnök
7. **Egyebek**
Előadó: Hadzsikosztova Gabriella elnök

1. **Előterjesztés a XV. kerületi Bolgár Önkormányzat 2018. évi költségvetésének I. számú módosításáról**

Hadszikosztova Gabriella: **Ismerteti az előterjesztés tartalmát mely szerint**

az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 34. §-ában foglalt rendelkezésnek megfelelően a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatában megjelenő bevételek és kiadások módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete dönt.

A költségvetés jelenlegi módosítását az alábbiak indokolják:

Budapest Főváros XV. kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzata – a 6/2018. (II.28.) számú önkormányzati rendeletével elfogadott – 2018. évi költségvetésében a

kerületben működő nemzetiségi önkormányzatok részére egységesen 400.000 Ft összegű támogatást biztosít.

A támogatás összegét az önkormányzat költségvetésében bevételi és kiadási oldalon egyaránt tervezni szükséges.

Az önkormányzati támogatás összege a támogatói döntésnek megfelelően – összhangban az önkormányzat által nyújtott pénzbeli támogatásokról szóló 6/2017. (III.1.) számú önkormányzati rendelet (a továbbiakban: támogatási rendelet) előírásaival – valamely tevékenységhez, programhoz kötötten, „feladatalapú” támogatásként használható fel.

A támogatási rendeletben nevesített felhasználási szabályok értelmében a támogatás összege nem fordítható

- a) köztartozás kiegyenlítésére,
- b) a támogató által meghatározott összeget meghaladóan személyi jellegű ráfordításra és személyes közreműködésről szóló számlás kifizetésre,
- c) a támogató által meghatározott összeget meghaladóan a személyi jövedelemadóról szóló törvény értelmező rendelkezése szerinti reprezentációs kiadásra,
- d) a támogatás támogatásként tovább nem adható.

A támogatás 400.000 Ft-os összegét az önkormányzat 2018. évi költségvetésben bevételként, államháztartáson belülről kapott egyéb működési célú támogatásként szükséges tervezni.

A fenti felhasználási szabályok figyelembevételével a támogatás összege az önkormányzat – támogatási szerződés mellékletét képező – rendezvénytervében meghatározott programjainak fedezetére használható fel, a 2018. évi költségvetésben 400.000 Ft-ot a dologi kiadások előirányzataként szükséges előirányozni.

A Magyarország 2018. évi központi költségvetéséről szóló 2017. évi C. törvény (a továbbiakban: Költségvetési törvény) 9. melléklete értelmében a nemzetiségi önkormányzatok központi költségvetési támogatásként működési támogatásuk mellett feladatalapú támogatásban is részesülnek.

A feladatalapú támogatásra az a helyi nemzetiségi önkormányzat jogosult, amely

- a költségvetési évet megelőző évben megtartott legalább négy képviselő-testületi ülésre vonatkozó jegyzőkönyvét, és
- ha a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 97. §-a szerinti közmeghallgatás megtartására nem az előző pont szerint igazolt képviselő-testületi ülés egyikén került sor, akkor a közmeghallgatásról készült jegyzőkönyvet

a fővárosi és megyei kormányhivatal részére 2018. január 15-éig benyújtotta.

A nemzetiségi önkormányzatok tevékenységét a fenti dokumentumok alapján a Költségvetési törvényben meghatározott szempontrendszer szerint értékelték, és az így megállapított feladatmutató pontszám és a meghatározott fajlagos támogatási összeg szorzata alapján határozták meg a nemzetiségi önkormányzat részére járó 2018. évi feladatalapú támogatás összegét.

A fentiek alapján a XV. kerületi Bolgár Önkormányzat a 2018. évben 1.422.686 Ft összegű feladatalapú költségvetési támogatásban részesül, melynek folyósítása két egyenlő részletben történik a Kincstár útján. Az első részlet, 711.343 Ft kiutalása 2018. április 27-én megtörtént, a második részlet utalására 2018. augusztus 15-éig kerül sor.

A kiadott ENTO/6344/2018. számú Támogatói Okirat értelmében a támogatás a 2018. január

1-2019. december 31. közötti időszakban felmerült kiadásokra fordítható.

A támogatás a Költségvetési törvény 9. sz. mellékletének I.2 pontja szerinti nemzetiségi feladatok ellátásához közvetlenül kapcsolódó költségek finanszírozására használható fel, tehát a felhasználás szempontjából kizárólag a „Nemzetiségi közfeladatok ellátása és támogatása”, „Nemzetiségi médiatartalom-szolgáltatás és támogatása”, „Közművelődés - közösségi és társadalmi részvétel fejlesztése”, „Közművelődés - hagyományos közösségi kulturális értékek gondozása” és az oktatással összefüggő kormányzati funkciókon elszámolt kiadások vehetők figyelembe.

A támogatásról, annak felhasználását követő 45 napon belül, de legkésőbb 2020. március 15-éig szakmai és pénzügyi beszámolót kell benyújtani a miniszter számára.

A támogatás összegét az önkormányzat 2018. évi költségvetésben bevételi oldalon, államháztartáson belülről kapott egyéb működési célú támogatásként szükséges tervezni.

A felhasználási kritériumok figyelembevételével a támogatás összegét az önkormányzat a rendezvénytervében, határozataiban meghatározott programjainak, rendezvényeinek kiadásaira kívánja felhasználni.

A 2018. évi feladatalapú támogatásból a költségvetésben kiadási oldalon 1.422.686 Ft-ot a dologi kiadások előirányzataként szükséges tervezni.

Kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztett határozati javaslatot vitassa meg és az abban foglaltakat fogadja el.

Az elnök felteszi szavazásra az alábbi határozati javaslatot:

A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2018. évi költségvetésről szóló 12/2018. (02.23) BÖ számú határozatát az alábbiak szerint módosítja:

1. A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat 2018. évi költségvetésének

bevételi főösszegét	2.664.016 Ft-ban
kiadási főösszegét	2.664.016 Ft-ban

állapítja meg.

2. A költségvetés bevételi főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú támogatások államháztartáson belülről	2.604.686 Ft
Finanszírozási bevételek	59.330 Ft

3. A költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú kiadás:	
Dologi jellegű kiadás	2.664.016 Ft

4. A határozat 3. pontjában meghatározott

- a. a bevételek és kiadások mérlegszerű bemutatását tartalmazó 1. sz. melléklet,
- b. bevételi előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 2. sz. melléklet,
- c. a kiadási előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 3. sz. melléklet,
- d. a bevételi és kiadási előirányzatok felhasználási ütemtervét tartalmazó 4. sz. melléklet helyébe ezen határozat 1-4. sz. mellékletei lépnek.

5. Jelen határozat 2018. május hó 22 napjától lép hatályba.

27/2018.(05.21) BÖ határozat

A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2018. évi költségvetésről szóló 12/2018. (02.23) BÖ számú határozatát az alábbiak szerint módosítja:

1. A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat 2018. évi költségvetésének

bevételi főösszegét	2.664.016 Ft-ban
kiadási főösszegét	2.664.016 Ft-ban

állapítja meg.

2. A költségvetés bevételi főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú támogatások államháztartáson belülről	2.604.686 Ft
Finanszírozási bevételek	59.330 Ft

3. A költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú kiadás:	
Dologi jellegű kiadás	2.664.016 Ft

4. A határozat 3. pontjában meghatározott

- a. a bevételek és kiadások mérlegszerű bemutatását tartalmazó 1. sz. melléklet,
- b. bevételi előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 2. sz. melléklet,
- c. a kiadási előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 3. sz. melléklet,
- d. a bevételi és kiadási előirányzatok felhasználási ütemtervét tartalmazó 4. sz. melléklet helyébe ezen határozat 1-4. sz. mellékletei lépnek.

5. Jelen határozat 2018. május hó 22 napjától lép hatályba.

2. Előterjesztés a XV. kerületi Bolgár Önkormányzat 2017. évi költségvetésének zárszámadásáról

Hadszikosztova Gabriella: **Ismerteti az előterjesztés tartalmát mely szerint**

az államháztartásról szóló 2011.évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.) 87. §-a értelmében a vagyronról és a költségvetés végrehajtásáról az éves költségvetési beszámolók alapján évente, az elfogadott költségvetéssel összehasonlítható módon, az év utolsó napján érvényes szervezeti, besorolási rendnek megfelelő záró számadást kell készíteni.

Az Áht. 91. §-a előírja, hogy a nemzetiségi önkormányzat költségvetésének végrehajtására vonatkozó zárszámadási határozat tervezetét a nemzetiségi önkormányzat elnöke terjeszti a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete elé úgy, hogy az a képviselő-testület elé terjesztését követő harminc napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig hatályba lépjen.

A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat (továbbiakban: Önkormányzat) a 2017. évi költségvetési előirányzatainak teljesítéséről az alábbi zárszámadást készítette:

I. Az Önkormányzati feladatellátás általános értékelése

Az Önkormányzat 2017-ben a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvényben meghatározott feladatellátási kötelezettségének eleget tett.

Az évről-évre nehezedő gazdálkodási feltételek ellenére a feladatellátás színvonala megfelelő volt, az Önkormányzat a munkatervében meghatározott feladatokat a szűkös anyagi helyzete ellenére teljesítette. 2017. évben az önkormányzatnál nem volt önként vállalt feladat, csak kötelezően ellátandó feladatokat teljesített.

A felelős és pénzügyileg megalapozott gazdálkodás eredményeképp az Önkormányzat adósságot keletkeztető ügyletre irányuló kötelezettséget és kezességet nem vállalt.

Az Önkormányzat 2017. évi költségvetését a Képviselő-testület 17/2017. (II.27.) BÖ számú határozatával fogadta el, a költségvetés bevételi és kiadási főösszegét egyezően 1.151.006 Ft-ban állapította meg.

Az Önkormányzat a költségvetési határozatát 3 alkalommal módosította, a módosítások eredményeként a bevételi és kiadási főösszeg egyezően 2.970.149 Ft-ra növekedett.

Az Önkormányzat képviselő-testülete az eredeti költségvetést elfogadó határozatában felhatalmazást adott az elnök számára a kiadási előirányzat főösszegének változatlanlansága mellett, a kiadási előirányzatok egyidejű csökkentésével és növelésével végrehajtott előirányzat-átcsoportosításra. Az Önkormányzat elnöke a 2017. évben 2 alkalommal élt előirányzat-átcsoportosítási jogával.

II. Bevételek alakulása

Az Önkormányzatnak 2017-ben 2.970.079 Ft bevétele keletkezett.

Az összbevételen belül a bevételek megoszlását és a módosított előirányzathoz viszonyított teljesítését az alábbi táblázat mutatja:

XV. kerületi Bolgár Önkormányzat bevételei

Ft

Bevételek megnevezése	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés	Teljesítés %
Költségvetési bevételek	782 000	2 601 143	2 601 143	100,00
Finanszírozási bevételek	369 006	369 006	368 936	99,98
Összesen:	1 151 006	2 970 149	2 970 079	100,00

A költségvetési bevételek között jelennek meg az államháztartáson belüli működési célú támogatások 2.601.128 Ft összegben, valamint a bankszámlán jóváírt összegek utáni 15 Ft kamatbevétel.

Az államháztartáson belüli működési célú támogatások az alábbi jogcímenek és összegben érkeztek:

- központi kezelésüként kapott működési támogatás	782.000 Ft
- központi kezelésüként kapott feladatalapú támogatás	1.419.128 Ft
- <u>működési célú támogatás helyi önkormányzattól</u>	400.000 Ft
Összesen:	2.601.128 Ft

A finanszírozási bevétel soron jelenik meg az Önkormányzat 2016. december 31-i, év végi záró pénzkészlete, ami lényegében a 2016. évről áthúzódó 2017. december 31-ig felhasználható feladatalapú támogatás összegét tartalmazza 368.936 Ft összegben.

III. Kiadások alakulása

Az Önkormányzat teljesített kiadásainak összege 2017. évben 2.910.819 Ft volt, mely a módosított előirányzathoz képest 98 %-os teljesülést mutat.

Az összkiadáson belül a kiadások megoszlását és a módosított előirányzathoz viszonyított teljesítését az alábbi táblázat mutatja.

XV. kerületi Bolgár Önkormányzat kiadásai

Ft

Kiadások megnevezése	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés	Teljesítés %
Dologi kiadások	1 151 006	2 970 149	2 910 819	98,00
Kiadások összesen	1 151 006	2 970 149	2 910 819	98,00

1. Dologi kiadások

A dologi kiadások között az Önkormányzat működésével, illetve a 2017. évi munkatervében elfogadott feladatok ellátásával összefüggő költségek jelennek meg.
A dologi kiadások az alábbi jogcímenek és összegben merültek fel:

- Bérleti és lízing díjak	145.000 Ft
- Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások	1.935.000 Ft
- Egyéb szolgáltatások	826.072 Ft
- <u>Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó</u>	<u>4.747 Ft</u>
 Összesen:	 2.910.819 Ft

IV. Összegzés

Fentiek figyelembe vételével az Önkormányzat a 2017. évi költségvetésének bevétele 2.970.079 Ft-os összegben csaknem 100 %-ra, kiadása 2.910.819 Ft-os összegben, 98 %-ra teljesült.

Az Önkormányzat gazdálkodása a 2017. évben kiegyensúlyozott volt, likviditási zavar nem keletkezett.

Az Önkormányzat a nemzetiségi értékeket szem előtt tartva, kitűzött feladatait megvalósította.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a 2017. évi költségvetés végrehajtásáról szóló zárszámadás előterjesztett határozati javaslatát tárgyalja meg és az abban foglaltakat fogadja el.

Budapest, 2018.

Elkészítésért felelős:

Közgazdasági Főosztály

2018. „ ”

Aláírás:.....

Jegyző megbízottjának láttamozása 2018. „ ” **Aláírás:**

.....

Az elnök felteszi szavazásra az alábbi határozati javaslatot:

A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. a 17/2017. (II.27.) BÖ számú határozatával elfogadott 2017. évi költségvetés végrehajtásáról szóló zárszámadás bevételi és kiadási főösszegét, valamint maradványát

2.970.079 Ft bevétellel

2.910.819 Ft kiadással

59.260 Ft maradvánnyal

hagyja jóvá.

2. a 2017. évi költségvetés
 - a) bevételeinek és kiadásainak alakulását mérlegszerűen az 1. sz. melléklet
 - b) bevételeinek alakulását feladatonkénti bontásban a 2. sz. melléklet
 - c) kiadásainak alakulását feladatonkénti bontásban a 3. sz. melléklet
 - d) kiadásait és bevételeit COFOG számok szerinti bontásban a 4. sz. melléklet
 - e) pénzeszközeinek változását az 5. sz. melléklet
 - f) vagyonkimutatását a 6. sz. melléklet
 - g) költségvetési maradványát a 7. sz. melléklet szerint hagyja jóvá.
3. 2017. évben az Önkormányzat többéves kihatású döntést nem hozott, közvetett támogatást nem nyújtott, adósságállománnyal nem rendelkezett, adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettségei és saját bevételei nem keletkeztek. Az Önkormányzat a 2018-2020. évekre saját bevételeinek összegét és adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettségét nulla forintban állapítja meg.
4. Jelen határozat 2018. május 22 napjától lép hatályba

28/2018.(05.21) BÖ határozat

A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

5. a 17/2017. (II.27.) BÖ számú határozatával elfogadott 2017. évi költségvetés végrehajtásáról szóló zárszámadás bevételi és kiadási főösszegét, valamint maradványát
 - 2.970.079 Ft bevétellel
 - 2.910.819 Ft kiadással
 - 59.260 Ft maradvánnyalhagyja jóvá.
6. a 2017. évi költségvetés
 - h) bevételeinek és kiadásainak alakulását mérlegszerűen az 1. sz. melléklet
 - i) bevételeinek alakulását feladatonkénti bontásban a 2. sz. melléklet
 - j) kiadásainak alakulását feladatonkénti bontásban a 3. sz. melléklet
 - k) kiadásait és bevételeit COFOG számok szerinti bontásban a 4. sz. melléklet
 - l) pénzeszközeinek változását az 5. sz. melléklet
 - m) vagyonkimutatását a 6. sz. melléklet
 - n) költségvetési maradványát a 7. sz. melléklet szerint hagyja jóvá.
7. 2017. évben az Önkormányzat többéves kihatású döntést nem hozott, közvetett támogatást nem nyújtott, adósságállománnyal nem rendelkezett, adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettségei és saját bevételei nem keletkeztek. Az Önkormányzat a 2018-2020. évekre saját bevételeinek összegét és adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettségét nulla forintban állapítja meg.

8. Jelen határozat 2018. május 22 napjától lép hatályba

3. Előterjesztés a XV. kerületi Bolgár Önkormányzat rendezvényeinek és feladatainak kijelöléséről és megtárgyalásáról a kulturális örökségek ápolásának céljából

Előterjesztő: Hadzikosztova Gabriella elnök

Hadzikosztova Gabriella: Ismerteti az előterjesztés tartalmát mely szerint a bolgár közösség az egyik legjelentősebb ünnepe a bolgár kultúra napja. Javasolja, hogy a kulturális örökség ápolása érdekében szervezzenek egy festőművészeti kiállítást a Bolgár galéria B44ben, Bozukova Zsenia festőművész alkotásaiból. A kiállításra 90.000 forintos költségkeretet javasol betervezni. Kérdés, hozzászólás nincs.

Az elnök felteszi szavazásra az alábbi határozati javaslatot:

A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a kulturális örökség ápolása érdekében május 22-én szervez egy festőművészeti kiállítást a Bolgár galéria B44ben, Bozukova Zsenia festőművész alkotásaiból a Bolgár Kultúra és Szláv írásbeliség napja alkalmából. A kiállításra 90.000 forintos költségkeretet tervez, amely a *2018as feladatalapú támogatásból fedez.*

29/2018.(05.21) BÖ határozat

A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a kulturális örökség ápolása érdekében május 22-én szervez egy festőművészeti kiállítást a Bolgár galéria B44ben, Bozukova Zsenia festőművész alkotásaiból a Bolgár Kultúra és Szláv írásbeliség napja alkalmából. A kiállításra 90.000 forintos költségkeretet tervez amely a *2018as feladatalapú támogatásból fedez.*

- **Hadzikosztova Gabriella:** Ismerteti az előterjesztés tartalmát mely szerint a Bolgár Kultúra és Szláv írásbeliség napja alkalmából szervezzen egy egész napos rendezvényt május 27-én a bolgár pravoszláv templom melletti telken a Magyarországi Bolgárok Egyesületével és a Bolgár Országos Önkormányzattal együttműködve. A rendezvény nemcsak a XV. kerületi bolgár családoknak, de az összes magyarországi bolgárok legnagyobb ünnepe és találkozója. A rendezvényre 300.000 forintos költségkeretet javasol betervezni, amely a *2018as feladatalapú támogatásból fedez.* Kérdés, hozzászólás nincs.

Az elnök felteszi szavazásra az alábbi határozati javaslatot:

A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a **helyi kulturális örökségek ápolását támogatva** a Bolgár Kultúra és Szláv írásbeliség napja alkalmából szervez egy egész napos rendezvényt május 27-én a bolgár pravoszláv templom melletti telken a Magyarországi Bolgárok Egyesületével és a Bolgár Országos Önkormányzattal együttműködve. A rendezvény nemcsak a XV. kerületi bolgár családoknak, de az összes magyarországi bolgárok legnagyobb ünnepe és találkozója. A rendezvényre 300.000 forintos költségkeretet tervez, amely a *2018as feladatalapú támogatásból fedez.*

30/2018.(05.21) BÖ határozat

A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a **helyi kulturális örökségek ápolását támogatva** a Bolgár Kultúra és Szláv írásbeliség napja alkalmából szervez egy egész napos rendezvényt május 27-én a bolgár pravoszláv templom melletti telken a Magyarországi Bolgárok Egyesületével és a Bolgár Országos Önkormányzattal együttműködve. A rendezvény nemcsak a XV. kerületi bolgár családoknak, de az összes magyarországi bolgárok legnagyobb ünnepe és találkozója. A rendezvényre 300.000 forintos költségkeretet tervez, amely a *2018as feladatalapú támogatásból fedez.*
(Szavazati arány: 2 igen szavazat, egyhangú)

- Hadszikosztova Gabriella: Ismerteti az előterjesztés tartalmát mely szerint a Bolgár Kultúra és Szláv írásbeliség napja alkalmából szervezzen egy felolvasó estét a Bolgár Nemzetiségi Iskolában a bolgár diákok, családjaik és barátaik számára. A rendezvényre 180.000 forintos költségkeretet javasol betervezni, amely a *2018as feladatalapú támogatásból fedez.* Kérdés, hozzászólás nincs.

Az elnök felteszi szavazásra az alábbi határozati javaslatot:

A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a **Bolgár Kultúra és Szláv írásbeliség napja** alkalmából szervezzen május 24-én egy felolvasó estét és kiállítást a **Bolgár Nemzetiségi Iskolában a bolgár diákok, családjaik és barátaik számára.** A rendezvényre 180.000 forintos költségkeretet tervez, amely a *2018as feladatalapú támogatásból fedez.*

31/2018.(05.21) BÖ határozat

A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a **Bolgár Kultúra és Szláv írásbeliség napja** alkalmából szervezzen május 24-én egy felolvasó estét és kiállítást a **Bolgár Nemzetiségi Iskolában a bolgár diákok, családjaik és barátaik számára.** A rendezvényre 180.000 forintos költségkeretet betervez, amely a *2018as feladatalapú támogatásból fedez.*

- Hadszikosztova Gabriella: Ismerteti az előterjesztés tartalmát mely szerint a Nemzetközi gyereknapi alkalmából a BÖ szervezzen egy kézműves foglalkozást a Bolgár Nemzetiségi Iskolában a bolgár diákok, családjaik és barátaik számára. A rendezvényre 90.000 forintos költségkeretet javasol betervezni, amely a *2018as feladatalapú támogatásból fedez.* Kérdés, hozzászólás nincs.

Az elnök felteszi szavazásra az alábbi határozati javaslatot:

A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Nemzetközi gyereknapi alkalmából szervez egy kézműves foglalkozást a Bolgár Nemzetiségi Iskolában a bolgár diákok, családjaik és barátaik számára. A rendezvényre 90.000 forintos költségkeretet tervez, amely a *2018as feladatalapú támogatásból fedez.*

32/2018.(05.21) BÖ határozat

A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Nemzetközi gyereknapi alkalmából szervez egy kézműves foglalkozást a Bolgár Nemzetiségi Iskolában a

bolgár diákok, családjaik és barátaik számára. A rendezvényre 90.000 forintos költségkeretet tervez, amely a *2018as feladatalapú támogatásból fedez.*

4. Előterjesztés a XV. kerületi Bolgár Önkormányzat rendezvényeinek és feladatainak kijelöléséről és megtárgyalásáról a kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából

Előterjesztő: Hadzsikosztova Gabriella elnök

Hadszikosztova Gabriella: Javasolja, hogy a **kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából** – szervezzék meg a Malko Teatro kerületi székhelyű bolgár nemzetiségi színházzal együttműködve a színház új bemutatóját – Virágzó szemek címmel, bolgár vendégművészekkel. A bemutatóra 400.000 forintos költségkeretet javasol betervezni. Kérdés, hozzászólás nincs.

Az elnök felteszi szavazásra az alábbi határozati javaslatot:

A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a **kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából** – együttműködve a Malko Teatro kerületi székhelyű bolgár nemzetiségi színházzal, megszervezi a színház új bemutatóját – Virágzó szemek címmel, bolgár vendégművészekkel. A bemutatóra 400.000 forintos tervez, amely a BÖ a *2018as feladatalapú támogatásból fedez.*

33/2018.(05.21) BÖ határozat

A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a **kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából** – együttműködve a Malko Teatro kerületi székhelyű bolgár nemzetiségi színházzal, megszervezi a színház új bemutatóját – Virágzó szemek címmel, bolgár vendégművészekkel. A bemutatóra 400.000 forintos tervez, amely a BÖ a *2018as feladatalapú támogatásból fedez.*

(Szavazati arány: 2 igen szavazat, egyhangú)

5. Előterjesztés a XV. kerületi Bolgár Önkormányzat a megtárgyalásáról az Egyházzal való együttműködés céljából.

• Hadzsikosztova Gabriella javasolja, hogy a XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete a **helyi anyanyelvű hitéleti tevékenységet támogatva** a Bolgár Szent Cirill és Szent Metód napja alkalmából szervezzen május 27-én a XV. kerületi bolgár családoknak egy látogatást a Szent Cirill és Metód Bolgár pravoszláv templomban. Társszervezője legyen a központi templomi ünnepségnek, amelyre érkeznek bolgárok az ország minden tályáról. A rendezvényre 95.000 forintos költségkeretet javasol betervezni. Kérdés, hozzászólás nincs.

Az elnök felteszi szavazásra az alábbi határozati javaslatot:

A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy május 27-én, a helyi anyanyelvű **hitéleti tevékenységet támogatva a Bolgár Szent Cirill és Szent Metód napja** alkalmából szervez egy látogatást a budapesti Szent Cirill és Metód Bolgár pravoszláv templomba a XV. kerületi bolgár családoknak. A központi templomi ünnepségre és társszervezőjeként a rendezvényre 95.000 forintos költségkeretet tervez, amely a *2018as feladatalapú támogatásból fedez.*

34/2018.(05.21) BÖ határozat

A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy május 27-én, a helyi anyanyelvű **hitéleti tevékenységet támogatva a Bolgár Szent Cirill és Szent Metód napja** alkalmából szervez egy látogatást a budapesti Szent Cirill és Metód Bolgár pravoszláv templomba a XV. kerületi bolgár családoknak. A központi templomi ünnepségre és társszervezőjeként a rendezvényre 95.000 forintos költségkeretet tervez, amely a *2018as feladatalapú támogatásból fedez.*

(Szavazati arány: 2 igen szavazat, egyhangú)

6. Előterjesztés a XV. kerületi Bolgár Önkormányzat rendezvényeinek és feladatainak kijelöléséről és megtárgyalásáról az oktatási feltételek bővítése céljából
Előterjesztő: Hadzikosztova Gabriella elnök

• **Hadzikosztova Gabriella:** Ismerteti az előterjesztés tartalmát mely szerint idén 100 éves a magyarországi Bolgár Iskola.

Javasolja, hogy az **oktatási feltételek bővítése céljából** a 100 éves Bolgár Iskola Budapesten sorozat keretein belül szervezzenek egy konferenciát az iskola múltjával kapcsolatosan a Bolgár nemzetiségi Iskola épületében. A rendezvényre 100.000 forintos költségkeretet javasol betervezni. Kérdés, hozzászólás nincs.

Az elnök felteszi szavazásra az alábbi határozati javaslatot:

A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, a 100 éves Bolgár Iskola Budapesten sorozat társszervezőjeként szervez egy konferenciát szeptember 28-án az iskola múltjával kapcsolatosan a Bolgár nemzetiségi Iskola épületében. A rendezvényre 100.000 forintos költségkeretet tervez, amely a *2018as feladatalapú támogatásból fedez.*

35/2018.(05.21) BÖ határozat

A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, a 100 éves Bolgár Iskola Budapesten sorozat társszervezőjeként szervez egy konferenciát szeptember 28-án az iskola múltjával kapcsolatosan a Bolgár nemzetiségi Iskola épületében. A rendezvényre 100.000 forintos költségkeretet tervez, amely a *2018as feladatalapú támogatásból fedez.*

(Szavazati arány: 2 igen szavazat, egyhangú).

• **Hadzikosztova Gabriella:** Ismerteti az előterjesztés tartalmát mely szerint idén 100 éves a magyarországi Bolgár Iskola.

Javasolja, hogy a sorozat társszervezőjeként szervezzenek egy gálakoncertet szeptember 29-én az anyaországi Bodra szmjána világhírű gyerekkórus szereplésével. A rendezvényre

200.000 forintos költségkeretet javasol betervezni. Kérdés, hozzászólás nincs.

Az elnök felteszi szavazásra az alábbi határozati javaslatot:

A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, a 100 éves Bolgár Iskola Budapesten sorozat társszervezőjeként szervezzenek egy gálakoncertet szeptember 29-én az anyaországi Bodra szmjána világhírű gyerekkórus szereplésével. A rendezvényre 200.000 forintos költségkeretet tervez amely a *2018as feladatalapú támogatásból fedez*

36/2018.(05.21) BÖ határozat

A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, a 100 éves Bolgár Iskola Budapesten sorozat társszervezőjeként szervezzenek egy gálakoncertet szeptember 29-én az anyaországi Bodra szmjána világhírű gyerekkórus szereplésével. A rendezvényre 200.000 forintos költségkeretet tervez amely a *2018as feladatalapú támogatásból fedez*
(Szavazati arány: 2 igen szavazat, egyhangú).

7. Egyebek

Előadó: Hadzsikosztova Gabriella elnök

Hadzsikosztova Gabriella: Megállapítja, hogy egyéb közérdekű bejelentés, észrevétel nincs. Megköszöni a képviselő-testület munkáját, az ülést bezárja.

K. m. f.


Nagy Kiril Márk
jegyzőkönyv hitelesítő


Hadzsikosztova Gabriella
BÖ elnök


Beke Károly
jegyző megbízásából

**XV. ker. Bolgár
Önkormányzat**
1153 Budapest
Bocskai u. 1-3.